

我的野蛮女友

超级网络小说·电影写真版

爱情之所以美丽，
乃是由于在爱情的深处，
藏着一颗离别之星。

【韩】金浩植 著

何正兴 译

当代世界出版社



我的野蛮女友



作者:金浩植

译者:潘正兴 谭焱 何晨

当代世界出版社

NAE 43/04

图字:01-2002-1996

图书在版编目(CIP)数据

我的野蛮女友/(韩)金浩植著;何晨等译.—北京:

当代世界出版社,2002.6

ISBN 7-80115-542-4/I·77

I.我... II.①金... ②何... III.长篇小说—

韩国—现代 IV.I312.645

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 033396 号

©2000,2001 by Kim, Ho-Sik

All rights reserved.

This Chinese Edition Published by arrangement
with Poem and Society.

Through Shin Won Agency Co., Seoul.

Chinese translation edition ©2002 by

Contemporary World Publishing House

出版发行:当代世界出版社

地 址:北京市复兴路4号(100860)

网 址:<http://www.worldpress.com.cn>

编务电话:(010)83908400

发行电话:(010)83908410(传真)

(010)83908408

(010)83908409

经 销:全国新华书店

印 刷:北京海淀求实印刷厂

开 本:880×1230 1/32

印 张:12.5

字 数:300千字

版 次:2002年6月第1版

印 次:2002年6月第1次

印 数:1-10000册

书 号:ISBN 7-80115-542-4/I·77

定 价:26.80元

如发现印装质量问题,请与承印厂联系调换。

版权所有,翻印必究;未经许可,不得转载!



生活是痛苦的延续，所以爱情也是痛苦的延续。



当两个人都觉得对方重要时，他们已经开始相爱了。





彼此侵犯的领域，就是爱情的开始。



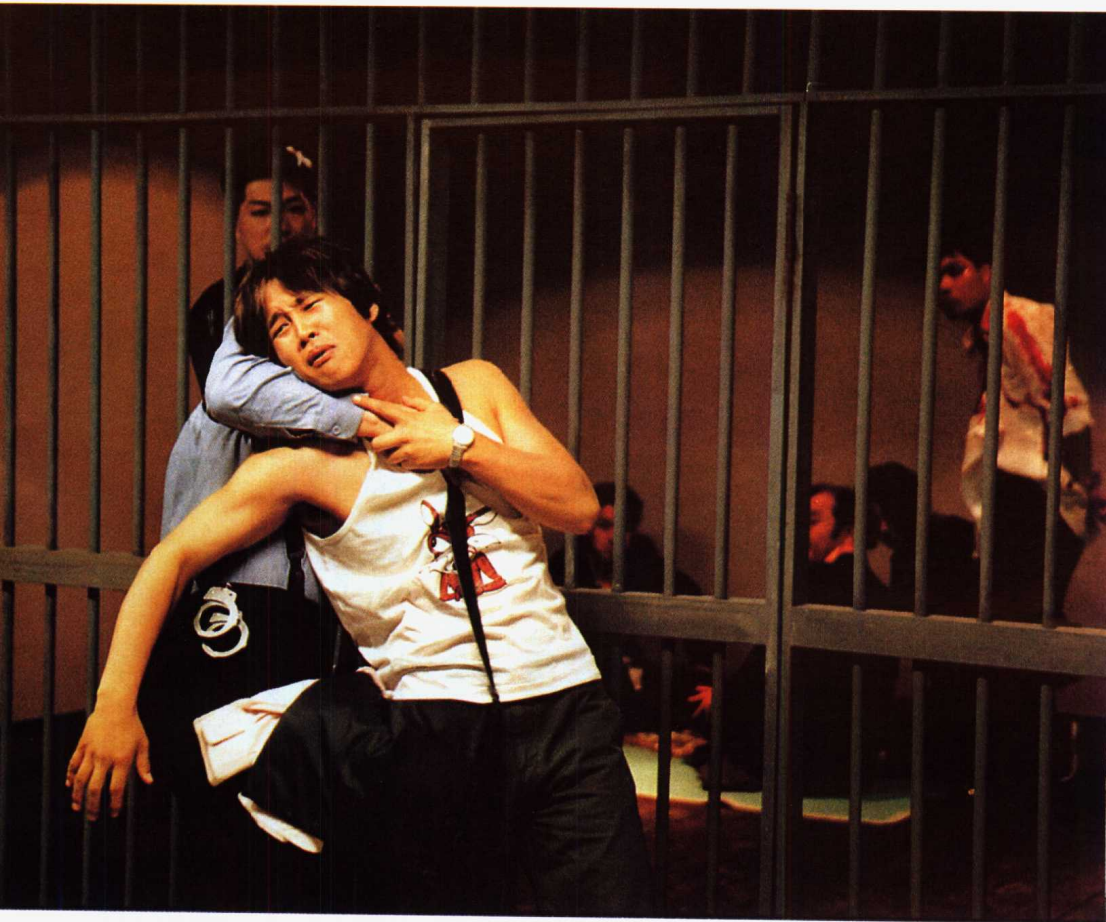
有人曾说，历史通常形成于黑夜，但偶尔也在白天进行。



爱情之所以美丽，乃是由于在爱情的深处，藏着一颗离别之星。



没有准备好的生活，也没有准备好了的爱情。爱情总是在不期然中与我们相遇。



在我们生活的这个世界上，没有失败的战争，
只有不成功的战争。

作者简介

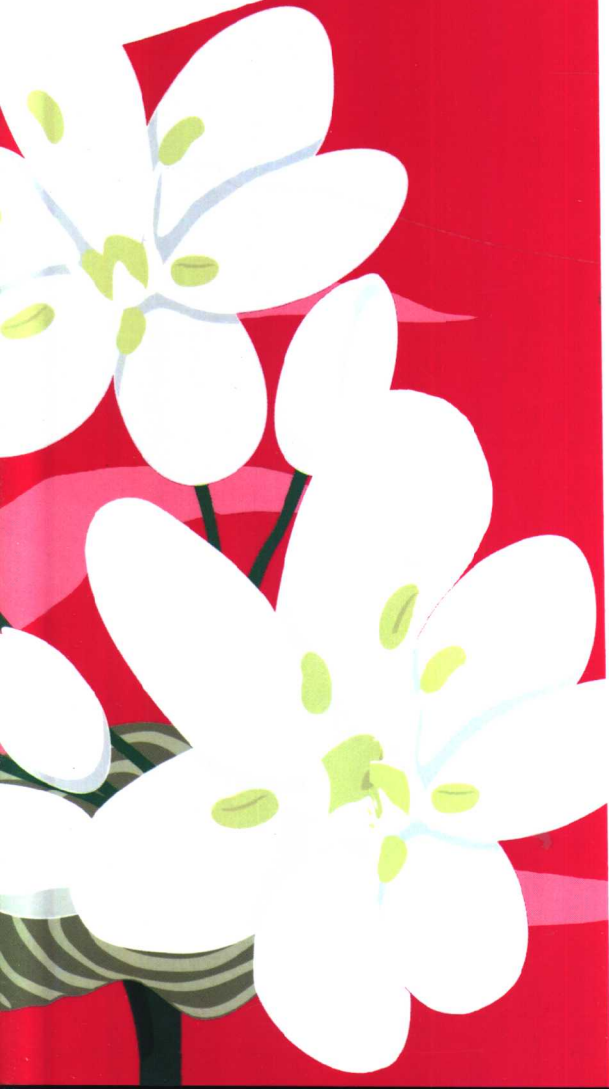
金浩植(牵牛74)

1975年2月出生于汉城，学习机械设计专业。1999年8月，一个很偶然的机会，使他在网络上创作连载的幽默短文。一开始，他的作品就深受网友的喜爱，成为一个网名为“牵牛74”的网络明星。

作品：

Nownuli文学部落连载、User24连载、文艺评论文学和幽默连载、Humor作家连载。

E-mail: kmaglc@nownuri.net



全智贤



原名: 王智贤
生日: 1981年10月30日
三围: 33-25-34
身高: 172cm
体重: 48kg
血型: B型
专长: 游泳
外号: 饭桶
宗教: 基督教
兴趣: 看电影、听音乐
毕业学校: 东国大学电影系
出演作品:
电视剧:《我心荡漾》、《欢乐时光》
电影:《白色情人节》、《时越爱》、《我的野蛮女友》
得奖经历:
第35届 白像艺术大奖 新人奖 (1999年)
SBS 演技大奖 新人奖 (1999年)
韩国 影响大奖 CF奖 (2001年)

车太贤



生日: 1976年3月25日
宗教: 基督教
爱好: 看电影
生肖: 龙
星座: 牧羊座
专长: 跳舞
酒量: 烧酒一瓶半
血型: A
家庭: 父母、哥哥
身高: 174cm
体重: 64kg
毕业学校: 汉城艺专广播艺术系
出演作品:
电视剧:《初恋》、《明星》、《妙手情天》、《沐浴阳光》、《我爱你》
电影:《我的野蛮女友》

责任编辑: 味儿微

封面设计: 点石堂

目 录

邂逅 · Part 1	2
邂逅 · Part 2	16
缘分 · Part 1	23
缘分 · Part 2	32
缘分 · Part 3	39
学校	45
石村湖	57
驯服记	72
生日 · Part 1	82
生日 · Part 2	91
生日 · Part 3	100
牵牛 VS 野蛮女友	109
炸酱面聚会 · Part 1	121
炸酱面聚会 · Part 2	130
情侣约会	139
野蛮女友之家	149
地铁游戏	163

别扭的约会 · Part 1	176
别扭的约会 · Part 2	187
别扭的约会 · Part 3	200
野蛮女友的选择 · Part 1	208
野蛮女友的选择 · Part 2	218
流氓 · Part 1	229
流氓 · Part 2	240
流氓 · Part 3	249
百日纪念 · Part 1	259
百日纪念 · Part 2	271
扒手	284
驾驶执照 · Part 1	293
驾驶执照 · Part 2	301
驾驶执照 · Part 3	310
女大探险	320
父亲的传讯 · Part 1	331
父亲的传讯 · Part 2	345
时间瓶 · Part 1	355
时间瓶 · Part 2	364
登山	373
永远没有结尾的故事	383
作者后记	394

在这世上无所谓偶然，
只有伪装成偶然的必然。



邂逅 · Part 1

说起汉城的小吃,马上就会想到这么几个地方。

要吃炒年糕??? 新堂洞啊!!!

猪肘子呢??? 当然是长崇洞!!

灌肠呢??

没错,一提灌肠当然就想起新林洞。

就是不住在汉城也几乎没有不知道新林洞的。

虽然现在的灌肠铺都打着“灌肠城”的旗号搬进了大楼里,可在90年代初我上高中那会儿,灌肠铺一般都开在市场里。

透过破帐篷上的一个个大窟窿可以看到天空,随便放几把看上去一坐就会倒的木椅子,再摆上一张布满烟头烫过痕迹的黑乎乎的破桌子,就这样,一个一个灌肠铺密密麻麻的开张了。

如今大妈们手舞足蹈地大声招呼客人的样子,还有那种乱哄哄的气氛,虽然还和以往一样,可不知道为何却很难找到当时那种亲切的感觉。

“哎,我退伍都那么长时间了,你他妈怎么现在才想起跟我联系?”(译者注:韩国实行义务兵役制。)

“我不是不知道你已经退伍了吗?”

“这也算哥儿们?连你哥哥我退役都不知道?”

“你不是没跟我联系吗?万一我们断了联系怎么办?”